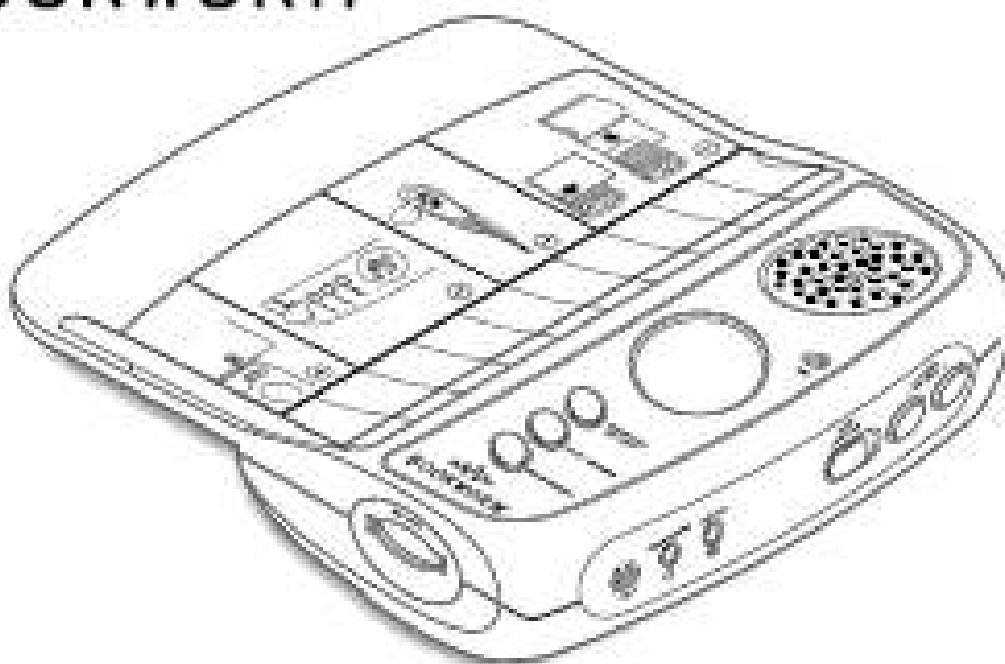


ブックワーム


BOOKWORM



この度は「ブックワーム」をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本書は機器を安心してご使用いただけるよう、分かりやすく説明しています。ご使用いただく前に必ずお読みいただき、注意点などをご確認ください。また、お読みになられた後も大切に保管し、必要に応じて繰り返しお読みください。

- 製品に関するお問合せ先は裏面をご覧ください。
- 取扱説明書の内容は、製品の仕様変更などにより予告なく変更する場合がございます。
- 必ず、ご購入された製品に梱包されている取扱説明書でご確認頂きます様をお願いします。



ブックウォームについて

「ブックウォーム」は、すべての能力レベルのお子様の読み書き能力向上に最適な、障がいの重い方にも本を読む経験ができる、ユニークなリテラシー(読み書き)経験 VOCA です。教育現場の方、介護員の方、そしてユーザーの方に、簡単に操作していただけます。お好きな本を朗読し、SD メモリーカードに録音するだけです。カード 1 枚あたり 10 冊、または最高 13 時間 20 分(1 ページあたり 4 分)までが録音可能ですので、各人のペースで何度でも「読書」を楽しんでいただけます。「ブックウォーム」は教室でもご家庭でも喜ばれることでしょう。

目次

1. ご使用上の注意.....	3
1-1 絵表示について.....	5
1-2 警告に関する事項.....	5
1-3 注意に関する事項	6
2. 内容品と各部の名称.....	5
2-1 内容品.....	5
2-2 各部の名称(図).....	5
2-3 仕様.....	5
2-4 各部のはたらき	6
2-5 電池の入れ方.....	8
3. 使用方法.....	8
3-1 本の準備.....	8
3-2 本の朗読を録音する.....	11
3-3 録音した朗読音声を再生する.....	13
3-4 スイッチの使用方法.....	13
3-5 メモリーカードの交換.....	14
3-6 ブックウォームのリセット方法.....	15
4. お手入れ・保管・廃棄.....	15
保証...	
.....	16

1. ご使用上の注意

「ブックウァーム」を活用し、安全に正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。また、お読みになった後は必ず保管し、必要に応じて繰り返しお読みください。

1-1 絵表示について

この取扱説明書では色々な絵表示をしています。これは「ブックウァーム」を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の人々に加える恐れのある危害や損害を未然に防ぐ目印となるものです。その表示と意味は次のようになっています。内容をよくご理解の上、本文をお読みください。



この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。



この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容を示します。

1-2 警告に関する事項



この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。



「ブックウァーム」は音声を録音・再生する機器です。**生命維持に関係する用途には一切使用しないでください。**



修理、分解、改造などは故障の原因となりますので行なわないでください。



使用中に異音や異臭、装置からの発熱、機器内部に水が入った場合等は、すみやかに使用を中止し、販売店にご相談ください。



使用する方または支援する方は「ブックウァーム」の使用方法や取扱注意事項等が理解できるまでご使用にならないでください。



本書の安全に関する指示事項には必ず従ってください。



小さい部品が含まれているため、のみ込むと窒息する危険があります。3歳未満のお子様の使用には適しません。

1-3 注意に関する事項



この表示を無視して誤った取り扱いをすると使用中に不具合を生じ、傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容を示します。



本製品は精密な電子部品が組み込まれております。以下のような場所で本製品を使用又は保管した場合、動作不良や故障の原因となりますので絶対に避けてください。

- (1) 直射日光のあたる場所、高温多湿な場所、ほこり・ちりの多い場所
- (2) 冷暖房機器・加湿器のそば
- (3) 水に濡れやすい場所
- (4) 振動のある場所



濡れた手で「ブックウーム」に触れないでください。故障及び感電の恐れがあります。



「ブックウーム」本体に唾液、水、粉塵、ごみ等がかからないようにしてください。動作不良や、故障の原因となります。



落としたり、強い衝撃を与えたりしないでください。故障の原因となります。



ベンジン、シンナー、アルコール等で拭かないでください。材質の変色や変形の原因となります。



炎天下の車内に長時間放置したり、熱器具(ストーブなど)の近くで使用しないでください。熱により変形を起こす原因となります。



酸素やオゾン等、腐食性ガスの発生する場所でのご使用はお止めください。



本製品の内容については改良のため予告なしに変更する場合があります。本書と内容が異なる場合、不明な点は販売店までお問い合わせください。



本書の内容に関しましては万全を期していますが、万一不審な点や誤り、乱丁、落丁、記載漏れ等に気づいた場合は販売店までご連絡ください。



本書に規定した方法以外での使い方に対しては、安全性は保証できません。またその際発生した損傷、利益損失に関しては弊社では責任を負うことはできませんのでご了承ください。



本書の図は一部を省略や抽象化した表現により実際の製品と異なっている場合があります。



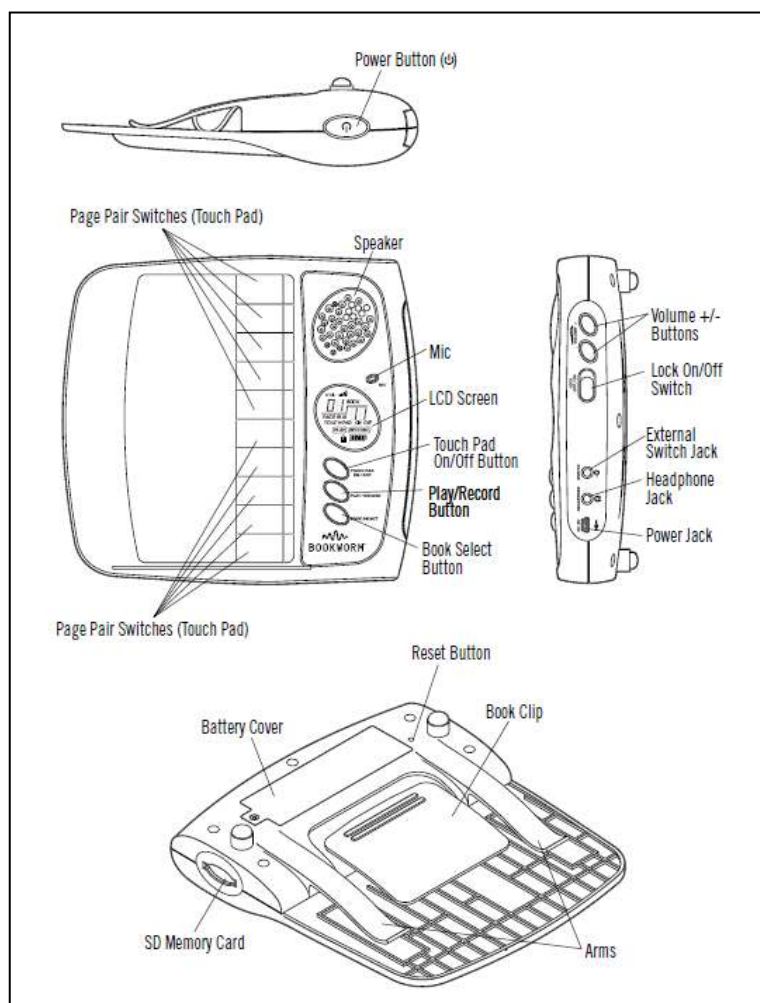
本書の全部または一部を無断で複製・転載することは固くお断りいたします。

2. 内容品と各部の名称

2-1 内容品

- 本体
- SDメモリーカード(取付け済み)
- 取扱説明書(本書)
- シール一式: 読み取りシール(紺色)100枚、読み取りシール(紺色)100枚、ページ認識用磁気シール 5枚、ブックラベル 14枚

*補充・交換用のSDメモリーカード、シール一式は別売されています。



2-2 各部の名称(図)

- Power Button: 電源ボタン
- Page Pair Switches (Touch Pad): ページキー (タッチパネル)
- Speaker: スピーカー
- Mic: 録音マイク
- LCD Screen: LCD 画面
- Touch Pad On/Off Button: タッチパネル電源ボタン
- Play/Record Button: 再生・録音ボタン
- Book Select Button: 書籍選択ボタン
- Volume +/- Buttons: 音量調節ボタン
- Lock On/Off Switch: ロック設定・解除スイッチ
- External Switch Jack: スイッチ入力端子
- Headphone Jack: ヘッドホン端子
- Power Jack; DC 電源入力端子
- Reset Button: リセットボタン
- Book Clib: ブッククリップ
- Arms: アーム
- SD Memory Card: SD メモリーカード
- Battery Cover: 電池ボックスのふた

2-3 仕様

名称	仕様	
ブックワーム	高さ×幅×奥行	50×200×185(mm)
	重量	330g
	上面スイッチサイズ	横 25×縦 15(mm)
	記録時間	合計時間 4 時間(240 分)
	電源	単 3 乾電池 4 本 あるいは USB ミニ電源 (ケーブル別売)
	設置場所	屋内

2-4 各部のはたらき

・電源ボタン

2 秒以上押し続けると本体の電源が入ります。もう 1 度 2 秒以上押し続けると、電源が切れます。

・タッチパネル電源ボタン

10 の見開きページキー(タッチパネル)の電源ボタンです。タッチパネルのうっかり押しによる誤操作を防ぎます。

・再生・録音ボタン

再生モードと録音モードの切り替えができます。

・書籍選択ボタン

と SD メモリーカードに録音したい本、またはカードから再生したい本を選択するボタンです。書籍選択ボタンを 1 回押す次の本に切り替わり、そのたびに電子音が鳴ります。現在選択されている本の番号は LCD 画面に表示されます。

・音量調節ボタン

「+」ボタンを押すとスピーカー音量が上がり、「-」ボタンを押すと下がります。

・ロック設定・解除ボタン

10 の見開きページキー(タッチパネル)と電源ボタンを除く、すべてのボタンをロックできます。もう 1 回押すとロックが解除されます。

・スイッチ入力端子

端子につないだスイッチを動作させて本を「読む」ことができます。

・ヘッドホン端子

3.5mm の標準ヘッドホンに対応しています。

・DC 電源入力端子

USB ミニ電源(含まれておりません)に対応しています。

・リセットボタン

各種コントロールまたは電源ボタンを押しても反応がないとき、このボタンを押して本体がリセットできます。

・ブッククリップ

本体裏側にある、本を固定するためのクリップです。

・SD メモリーカード

最長録音時間は 4 時間です。カード 1 枚につき最大 10 冊分の朗読音声が入ります。1 冊ごとの録音時間はあらかじめ設定されておりませんので、最長録音時間である 4 時間以内であれば、録音する本の長さは問いません。識別を容易にするため、SD メモリーカードと録音された本に対応する名前を付けておくことが便利です。

・ページキー(タッチパネル)

本が「ブックウォーム」にセットされている場合、2 色のページキーは本の右側にあります。ページキーは、本をセットするときに、読み取りシールを貼る位置の目安となります。「ブックウォーム」が「再生」モードになっている時に読み取りシールの右側にあるページキーを押すと、対応するページの朗読音声が入ります。絵文字の入ったオーバーレイを、ページキーの上にあるスリーブに挿入することができます。

・見開きページ

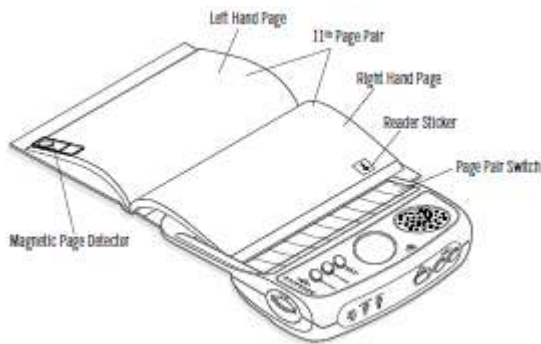
見開きページとは、本を開いた時の左ページ・右ページのことです。見開きページ 1 には通常 1~20 ページ目が、見開きページ 2 には通常 21~40 ページ目が該当します。現在「読んで」にいる見開きページの番号は、LCD 画面に表示されます。

・ページ認識用磁気シール

磁気シールは、朗読音声が入った本の見開きページ 11 の左ページ下のカードにお貼りください。ページがめくられると、現在再生中なのが見開きページ 1~10 なのか、見開きページ 11~21 なのかが、このシールにより検知されます。

・読み取りシール

読み取りシールの色は見開きページキーと同じ 2 色です。それぞれの本の見開き右ページに読み取りシールをお貼りください。お子様は、読み取りシールの右側にある見開きページキーを押します。



Left Hand Page: 左ページ
 11th Page Pair: 見開きページ 11
 Right Hand Page: 右ページ
 Reader Sticker: 読み取りシール
 Page Pair Switch: 見開きページキー
 Magnetic Page Detector: ページ認識用磁気シール

LCD 画面

本体についての、以下の情報が表示される白黒液晶画面です。

再生・録音モード

「再生」モードか「録音」モードかを表示します。

書籍選択

現在選択されている本の番号を表示します。

見開きページ

現在の見開きページの番号を表示します。

音量

現在の音量を表示します。バーの本数が少ないほど音量が小さいことを、多いほど音量が大きいことを意味します。

電池残量

電池の残量が確認できます。バーの本数が少ないほど残量が少なく、多いほど残量が少ないことを意味します。

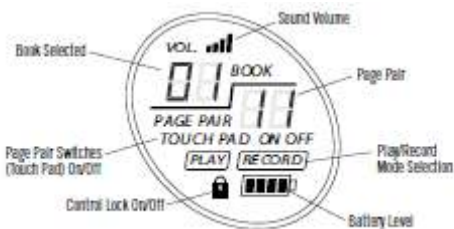
注: 電池残量のアイコンは、外部電源を使用している場合は点灯しません。

ロック設定・解除

ブックウェアムのボタンがロックされているか、ロックされていないかどうかを示す表示です。

タッチパネル電源

ページキー(タッチパネル)の電源がオンかオフかを表示します。

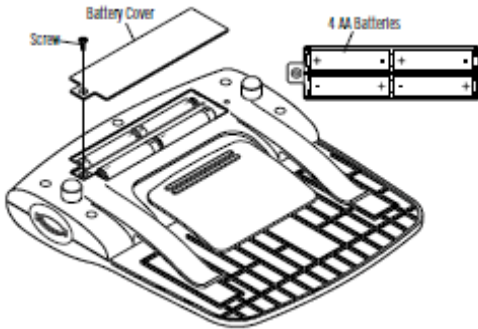


Sound Volume: 音量

Page Pair: 見開きページ
 Play/Record Mode Selection: 再生・録音モード選択
 Battery Level: 電池残量
 Control Lock On/Off: ロック設定・解除
 Page Pair Switches (Touch Pad) On/Off: ページキー(タッチパネル)電源ボタン
 Book Selected: 選択されている本

2-5 電池の入れ方

1. ブックワームを裏返しにして平らなところに置きます。
2. 電池ボックスのふたのネジを＋ドライバーを用いて外し、ふたを取り外します。
3. 下図の通り単 3 電池 4 本を入れます。
4. ＋ドライバーでネジを締め、ふたを元に戻します。



Screw;: ネジ

Battery Cover: 電池ホルダーのふた

4 AA Batteries: 単 3 電池 4 本

電池についてのご注意

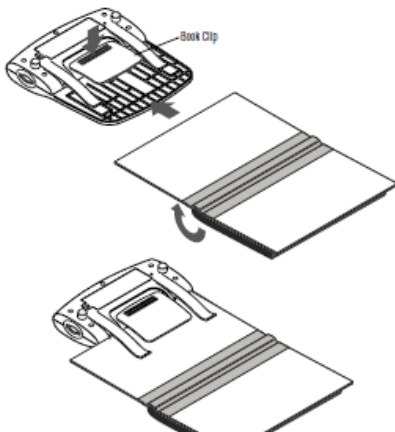
- * 次の組み合わせは絶対に避けてください【古い電池・新しい電池】【充電電池・乾電池】【アルカリ電池・マンガン電池など種類の異なる組み合わせ】
- * 乾電池を充電することは絶対おやめください。
- * 残量不足の電池は本体から取り出してください。
- * 電源端子をショートさせないでください。
- * 充電電池は充電前に必ず本体から取り出してください。
- * 充電電池の充電は必ず大人の監督の下で行ってください。
- * 電池はプラス・マイナスの方向が正しいことを確認してください。

3. 使用方法

3-1 本の準備

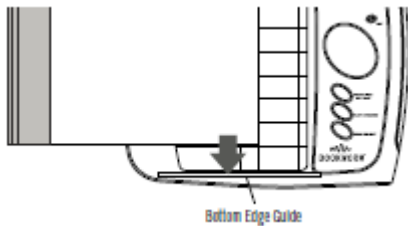
A. 本の設置

1. 選んだ本の裏表紙を開きます。
2. 本体の裏にあるブッククリップを押します。
3. 本体を本の裏表紙の上にスライドさせ、裏表紙が本体裏の平らな部分とブッククリップの間にくるようにします。本の裏表紙の右端をクリップにはさみ、奥までスライドさせます。



Book Clip: ブッククリップ

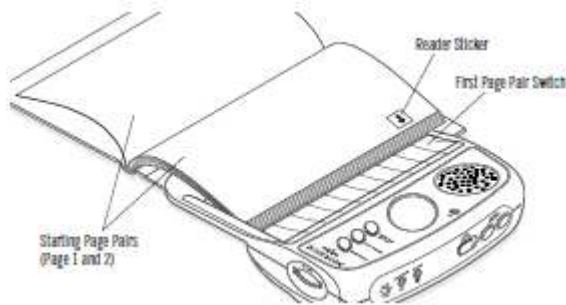
4. 本体の表面を上にし、本の裏表紙が本体の平らな部分の上にくるように本を閉じます。本の裏表紙を、下端が本体下端のガイド線に触れるまでスライドさせます。



Bottom Edge Guide: 本の下端を合わせるガイド線

B. 読み取りシールを貼る(見開き 1-10)

1. 録音したい最初の見開きページ(見開き 1)を開きます。見開き右端の、上から 1 番目のキーの真横に読み取りシールを貼ります。

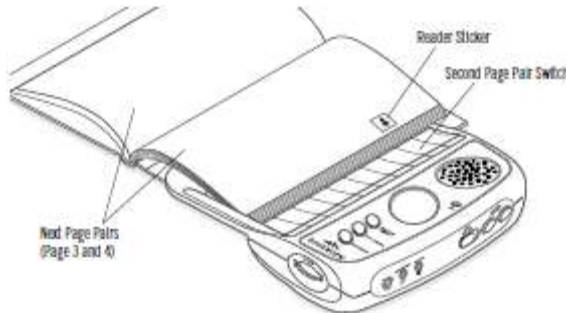


Reader Sticker: 読み取りシール

First Page Pair Switch: 1 番上の見開きページキー

Starting Page Pairs (Page 1 and 2): 最初の見開き(1~2 ページ)

2. ページをめくり、見開き 2(3~4 ページ)を開きます。見開き右端の部分に、上から 2 番目のキーの真横に読み取りシールを貼ります。



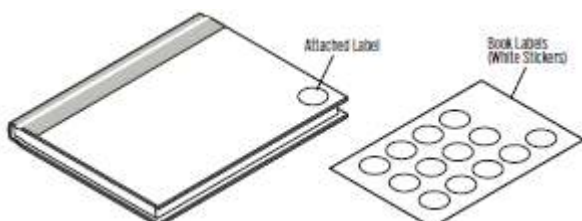
Reader Sticker: 読み取りシール

Second Page Pair Switch: 上から 2 番目の見開きページキー

Next Page Pairs (Page 3 and 4): 次の見開き(3~4 ページ)

3. 以上のステップを繰り返すかたちで、見開き 3~10 についても該当する位置に読み取りシールを貼ります。

4. 本の表紙に白いラベルを貼り、このラベルに SD メモリーカードと本の番号を記入します。



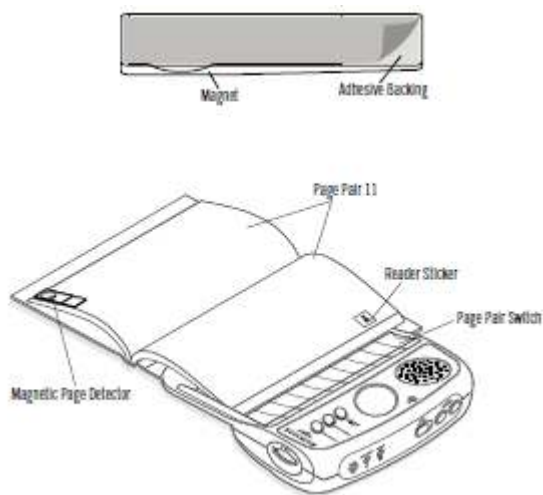
Attached Label: 本に貼られたラベル

Book Labels: (White Stickers): ブックラベル(白いラベル)

見開きページの数 が 10 におさまる場合は、D.「本にラベルを貼る」にお進みください。それ以外の場合、以下のステップにお進みください。

C. 見開きページ 11: ページ認識用磁気シールと残りの読み取りシールを貼る

1. ページ認識シールの裏のはくり紙をはがし、見開きページ 11 の左ページ下のカードにシールをしっかりと貼ってください。現在再生中なのが見開き 1(1~10 ページ)なのか見開き 2(11~20 ページ)なのかを、ページ認識シールが検知します。



Magnet: 磁石

Adhesive Backing: 接着テープ

Page Pair 11: 見開きページ 11

Reader Sticker: 読み取りシール

Page Pair Switch: ページキー

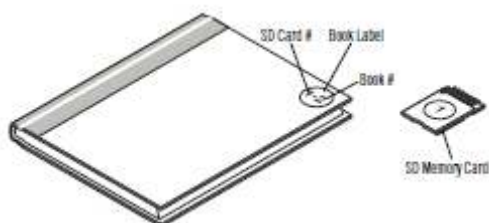
Magnetic Page Detector: ページ認識用磁気シール

2. 読み取りシールを、見開き右ページの上から 2 番目のキーの真横に貼ります。

3. 残りの見開きページについても、読み取りシールを見開き右端の部分に、該当するキーと同じ高さになるように貼ります。録音したい個所の最後までこれを繰り返します。

D. 本にラベルを貼る

SD メモリーカードを指で軽く押してから離し、カードを取り出します。SD メモリーカード番号と、本の番号を該当する本のラベルに書き入れます。(例: 図の「1-2」は、「SD カード No.1、本 No.2 を意味)それが済んだら SD カードを再挿入します。



SD Card #: SD カード番号

Book Label: ブックラベル

Book #: 本の番号

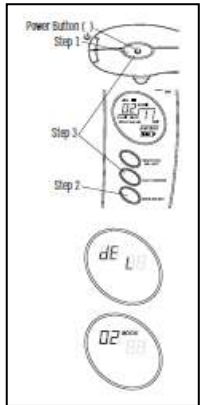
SD Memory Card: SD メモリーカード

3-2 本の朗読を録音する

A. 本を選択・消去する

新しい本の朗読を録音する前に、本の番号を1つ消去する必要があります。

1. ライトが点灯するまで電源ボタンを押します。
2. ブック選択ボタンを使い、希望する本の番号を表示させます。
3. 電源ボタンと再生・録音ボタンを3秒押し続けます。「dEL」と、消去された本の番号が画面に表示されます。



Power Button: 電源ボタン

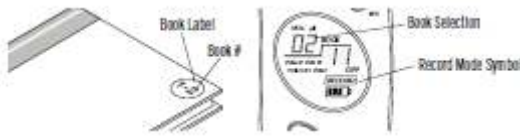
Step 1: ステップ 1

Step 3: ステップ 3

Step 2: ステップ 2

B. 録音モードにする

1. 再生・録音ボタンを1回だけ押します。これで録音モードになります。
2. ブック選択ボタンを押し、ブックラベルにある番号と同じ番号を表示させます。SDメモリーカード1枚につき、最高10冊の本が録音できます。



Book Label: ブックラベル

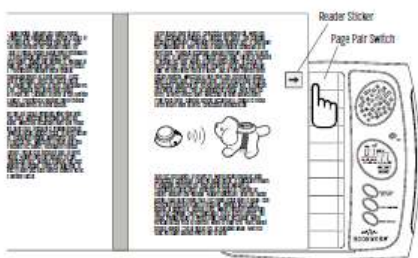
Book #: 本の番号

Book Selection: ブック選択

Record Mode Symbol: 録音モード表示

C. 本の朗読を録音する

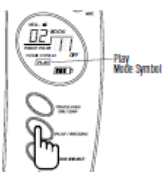
1. 録音したい本の、最初の見開きを開きます。
2. 本に貼ってある読み取りシールの真横にあるページキーを押します。「RECORD」がLCD画面に表示され、点滅します。その見開きの録音を終了したら、同じページキーをもう1度押して録音を終了してください。



Reader Sticker: 読み取りシール

Page Pair Switch: ページキー

3. 見開き1の録音を終えたらページをめくり、残るすべての見開きの録音が終わるまで2の手順を繰り返します。
4. 再生・録音ボタンを押すと録音モードが解除されます。画面には再生モードを示す「PLAY」が表示されます。



Play Mode Symbol: 再生モード表示

上手に録音するためのヒント

1. 一度に 2 ページ分を録音する場合がほとんどとなりますので、各ページを読み終わったところで間を入れるといいでしょう。
2. 最良の音質を確保できるよう、静かな場所で、マイクから約 25cm の距離をおいて朗読することをおすすめします。
3. 本体が録音モードの場合、外付けスイッチ入力端子は機能しません。

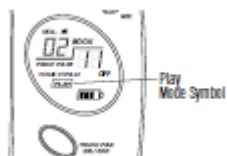
データ全消去



録音されたすべての音声を消去する (SD メモリーカードを空にする) には、まず電源ボタンを押し、次に再生・録音ボタンを 10 秒押し続けます。LCD 画面に「dEL」、次に「00 BOOK」と表示されると、メモリーカードの消去完了です。

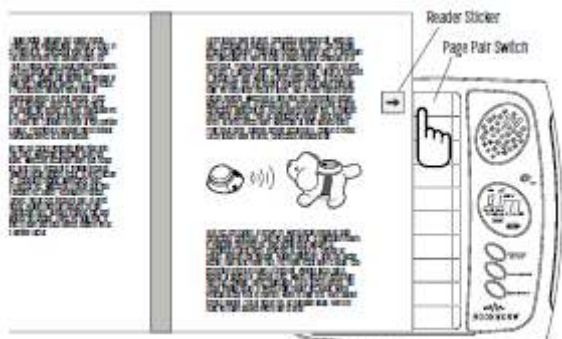
3-3 録音した朗読音声を再生する

1. 録音したい本の、最初の見開きページを開きます。
2. LCD 画面に「PLAY」と表示されているのを確認してください。もしも「RECORD」となっている場合は、再生・録音ボタンを 1 回押します。



Play Mode Symbol: 再生モード表示

3. 本に貼ってある読み取りシールの真横のページキーを押すと、該当ページの朗読音声再生が再生されます。ページの終わりまできたらページをめくり、本に貼ってある読み取りシールの真横のページキーを押します。本の最後まで、以上のステップを繰り返してください。



注: 画面に表示された見開きページが正しくない場合は、本の消去 (本書 17 ページ) を行い、もう 1 度録音してください。

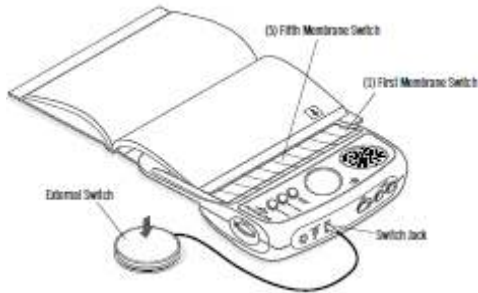
3-4 スイッチの使用方法

スイッチを、本体側面のスイッチ入力端子に差し込みます。スイッチを操作する毎に、次の見開きページの音声再生されます。

スイッチと、本体のページキーの併用：

例その 1：最初のページキーを押すと、見開き 1 が再生されます。続いてスイッチを押すと見開き 2 が再生され、残りのページも順次再生されます。

例その 2：上から 5 番目のページキーを押すと、見開き 5 が再生されます。次にスイッチを押すと見開き 6 が再生され、残りのページも順次再生されます。



Fifth Membrane Switch: 5 番目のページキー

First Membrane Switch: 1 番目のページキー

Switch Jack: スイッチ入力端子

External Switch: スイッチ

音声再生のヒント

1. 音声が聞こえない時は、音量が上がっているかお確かめください。
2. 再生中の音声がストップするのは、再生・録音ボタンを押した時のみです。
3. スイッチを接続している場合、スイッチを操作すると順次、次ページに進みます。スイッチを操作するタイミングとページをめくるタイミングがずれた場合は、操作したいページの前のページに該当するページキーを押します。

3-5 メモリーカードの交換

SD メモリーカードの取り出し方

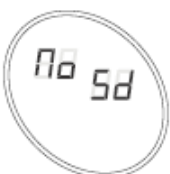
1. メモリーカードの前面を軽く押し、手を離します。
2. メモリーカードがカードスロットから 5mm ほど出ます。
3. カードスロットからメモリーカードを抜き取ります。



SD メモリーカードの入れ方

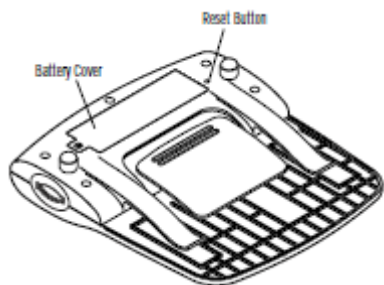
メモリーカードを正しい方向でカードスロットに入れ、カチッというまで押します。これでカードが挿入されました。

メモリーカードが挿入されていない場合、または正しく挿入されていない場合は、LCD 画面に「No Sd」と表示されます。



3-6 ブックウァームのリセット方法

各種操作ボタンや電源ボタンが反応しない時は、電池ホルダーのふたの近くにある、リセットボタンを押してください。



Battery Cover: 電池ホルダーのふた

Reset Button: リセットボタン

静電気放電が起きた際には、ブックウァームが誤作動する場合があります。リセットボタンを押して本体をリセットしてください。

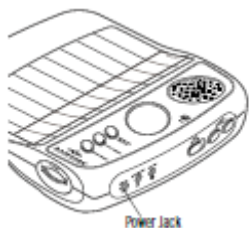
DC 電源入力端子

ブックウァームの電源は、USB ミニ電源 (含まれておりません) で取ることができます。

* ブックウァームは、推奨された電源以外で使用しないでください。

* 電源は玩具ではありません。

* 電源のコード、プラグ、外装その他のパーツに損傷がないかどうかを定期的に点検してください。損傷がある場合、修理・交換するまで本体の使用はおやめください。



Power Jack: DC電源入力端子

4.お手入れ・保管・廃棄

「ブックウァーム」のお手入れの際は、固くしぼった布で汚れを拭き取ってください。

「ブックウァーム」は湿気やほこりの多い場所、高温になる場所や振動のある場所には、保管しないでください。故障の原因となります。

「ブックウァーム」が故障した場合、販売店までご連絡ください。

「ブックウァーム」を廃棄する際は、各自治体の規則に従ってください。

エーブルネット社製品

保証書

本製品は、当社の品質管理・検査のもとに皆様のお手元にお届けしておりますが、万一故障した場合には保証規程に基づき無料修理致します。その際は現品に本保証書を添えてご購入の販売店へご提出ください。

品名	ブックウーム			
お客様	ご住所 〒			
	お名前(フリガナ)			
お買い上げ日	西暦	年	月	日
販売店				

- お買い上げ日、お客様の欄に記載のない場合は無効となります。必ず有無をご確認ください。もし、記載のない場合は直ちにご購入の販売店にお申し出ください。
- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
- この保証書は、本書および保証規程に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するもので、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- 保証期間が過ぎた後の修理などについてのご不明の場合は、ご購入の販売店までお問い合わせください。

<保証規程>

1. 保証期間は、ご購入の日から2年です。保証期間内に発生した故障については、無料修理致します。
2. 保証の対象となる部分はこの商品一式です。ただし、各消耗品及び各部の劣化による故障、損傷は除きます。
3. 無料修理には、保証書の提出を要します。
4. 次の場合には保証はできませんが、特にご希望の方には実費にて修理致します。
 - (1) 保証書を紛失された場合
 - (2) 誤ったご使用方法、あるいは誤った修理・改造による故障・損傷
 - (3) 火災、地震等の天災地変による故障・損傷
 - (4) ご購入後の輸送・移動・落下等による故障・損傷
5. ご相談窓口は、販売店及び当社営業所にて承ります。
6. 保証書の保証対象とならない故障及び損傷についても当社の責任に帰する場合は、保証期間にかかわらず、無料修理致します。
7. その他
 - (1) 保証書は、日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
 - (2) 保証書の再発行はいたしません。
 - (3) 送料につきましては、保証期間内は当社負担、保証期間外はお客様負担とさせていただきます。(保証規程 6.の場合を除く)

(販売店)

●エーブルネット社日本総代理店

パシフィックサプライ株式会社

- | | |
|---------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 大阪営業所 | 〒574-0064 大阪府大東市御領 1-12-1
TEL:072(875)8011 FAX:072(875)8015 |
| <input type="checkbox"/> 札幌営業所 | 〒003-0023 札幌市中央区南1条東6-2-12松浦ビル1F
TEL:011(218)5801 FAX:011(218)5805 |
| <input type="checkbox"/> 仙台営業所 | 〒980-0873 仙台市青葉区広瀬町 3-3 ハイアット広瀬町 102
TEL:022(227)1820 FAX:022(227)1821 |
| <input type="checkbox"/> 東京営業所 | 〒160-0022 東京都新宿区新宿 2-3-12 グレイスビル 2F
TEL:03(3352)0757 FAX03(3355)3154 |
| <input type="checkbox"/> 名古屋営業所 | 〒486-0946 愛知県春日井市勝川町西 3 丁目 5
TEL:0568(34)2696 FAX:0568(34)2697 |
| <input type="checkbox"/> 広島営業所 | 〒733-0035 広島市西区南観音 7 丁目 5-13 ロイヤルシャトー中田 1F
TEL:082(293)6255 FAX:082(293)6299 |
| <input type="checkbox"/> 福岡営業所 | 〒812-0054 福岡市東区馬出 2-2-12
TEL:092(641)8151 FAX:092(641)0444 |

※取扱説明書の著作権はパシフィックサプライ株式会社に帰属しており、
許可なく取扱説明書の全て、または一部を複製することはお断りいたします。

2012.04 作成